



Прокрутите вниз, чтобы увидеть русскую версию

## TERMENI ȘI CONDIȚII PENTRU CONECTAREA UNICĂ

### TERMENI ȘI CONDIȚII

**CITIȚI CU ATENȚIE ACEȘTI TERMENI ȘI ASIGURAȚI-VĂ CĂ ÎI ÎNȚELEGEȚI ÎNAINTE DE ACTIVAREA ȘI UTILIZAREA CONTULUI DE CONECTARE UNICĂ. ÎN PARTICULAR, TREBUIE SĂ ACORDAȚI ATENȚIE TERMENILOR DE UTILIZARE DE LA PARAGRAFUL 3 ȘI LIMITĂRILOR NOASTRE DE RĂSPUNDERE DE LA PARAGRAFUL 6.**

#### 1. Introducere

1.1. Noi, Jaguar Land Rover Limited, oferim un serviciu care vă permite să creați un cont digital generic („Cont SSO”), având astfel posibilitatea să utilizați aceleași date de conectare pentru toate site-urile web, canalele și aplicațiile JLR participante („**Platforme**”).

1.2. Puteți actualiza și administra Contul SSO, care include detaliile personale și preferințele dvs., prin intermediul Platformelor.

1.3. Rețineți că utilizarea de către dvs. a Contului SSO este, de asemenea, supusă următoarelor:

1.3.1. termenilor și condițiilor site-ului nostru web, care se pot găsi la <https://incontrol.jaguar.com/jaguar-portal-owner-web/about/terms-and-conditions/MDA>, și <https://incontrol.landrover.com/jlr-portal-owner-web/about/terms-and-conditions/MDA>, care guvernează utilizarea de către dvs. a site-urilor noastre web;

1.3.2. politicii noastre de confidențialitate, care poate fi găsită și consultată pe Platformele relevante și care trasează directivele privind modul de utilizare al informațiilor pe care ni le furnizați în timpul utilizării Platformelor și

1.3.3. politicii noastre privind cookie-urile, care poate fi găsită și consultată pe Platformele relevante și care setează cum cookie-urile, beacon-urile web și alte tehnologii similare sunt utilizate de către noi în timpul utilizării de către dvs. Platformei.

#### 2. Termenii și condițiile de față

2.1. Prin înregistrarea la un Cont SSO sunteți de acord să vă supuneți acestor Termeni și Condiții. Dacă nu doriți să vă supuneți acestor Termeni și Condiții, vă rugăm să nu vă înregistrați pentru un Cont SSO.

2.2. Ne rezervăm dreptul de a modifica acești Termeni și Condiții din când în când.



2.3. Acești Termeni și Condiții trebuie citiți împreună cu Termenii și condițiile pentru fiecare site web și aplicație JLR. În cazul oricărei neconcordanțe între acești Termeni și Condiții și cei ai unui anumit site web sau ai unei anumite aplicații JLR, termenii unui astfel de site web sau ai unei astfel de aplicații JLR vor prevala.

2.4. Termenii și Condițiile noastre vor intra în vigoare până la închiderea Contului SSO sau până la încheierea tuturor abonărilor la diferitele noastre Platforme.

### **3. Termeni de utilizare**

3.1. Contul dvs. SSO este oferit gratuit și exclusiv pentru utilizare domestică și privată. Nu trebuie să utilizați Contul SSO sau să reproduceți orice conținut inclus în orice Platforme în orice scop comercial, de afaceri sau de revânzare și nu avem nicio răspundere față de dvs. pentru orice pierderi comerciale.

3.2. Prin utilizarea Contului SSO, garantați că nu veți:

3.2.1. utiliza Contul SSO în neconcordanță cu acești Termeni și Condiții sau în orice alt mod care încalcă orice lege sau reglementare locală, națională sau internațională;

3.2.2. permite nimănui să vă utilizeze Contul SSO;

3.2.3. încălca drepturile noastre de proprietate intelectuală sau cele ale unei terțe părți în relație cu utilizarea Contului dvs. SSO.

3.3. În eventualitatea în care încălcați oricare dintre Termenii și Condițiile de față sau în care vă suspectăm de utilizarea greșită a detaliilor dvs. de conectare sau a Contului dvs. SSO, vom avea dreptul de a vă închide Contul SSO și de a vă interzice accesul la orice Platforme. De asemenea, ne rezervăm dreptul de a vă trage la răspundere pentru toate consecințele unei astfel de utilizări greșite.

3.4. Dacă nu ne exercităm drepturile împotriva dvs. sau dacă întârziem în acest demers, acest lucru nu înseamnă că am renunțat la drepturile noastre sau că nu trebuie să vă conformați cu obligațiile dvs., fie în cazul de față, fie în viitor.

3.5. Avem dreptul să închidem imediat Contul dvs. SSO dacă încetăm să furnizăm serviciul de conectare unică din orice motiv.

### **4. Înregistrare și disponibilitate**

4.1. Informațiile personale pe care le furnizați la înregistrare trebuie să fie adevărate și corecte; trebuie să actualizați astfel de informații în cazul în care apar schimbări. Păstrați confidențialitatea tuturor detaliilor de conectare și nu le dezvăluiți nimănui, pentru a preveni



utilizarea neautorizată a Contului SSO.

4.2. Ne rezervăm dreptul de a refuza înregistrările pentru un Cont SSO în funcție de caz.

4.3. Deși vom depune eforturile rezonabile de a menține serviciile și comunicările, dar și de a ne păstra conținutul actualizat, nu putem garanta accesibilitatea pentru oricare dintre Platformele noastre și nu facem nicio promisiune cu privire la acuratețea sau caracterul complet al conținutului sau al informațiilor cuprinse.

4.4. Serviciul de conectare unică este furnizat ca atare, nu putem garanta că nu vor exista erori sau că va fi permanent disponibil. Serviciul de conectare unică poate suferi perioade de întrerupere și/sau de nefuncționare în timpul perioadelor de mentenanță sau de modificare, sau din cauza întreruperilor elementelor media și de comunicare ale unor terțe părți.

4.5. Putem aduce modificări serviciului de conectare unică dacă schimbăm furnizorii de servicii, dacă există o modificare de reglementare sau legală care ne obligă să efectuăm o schimbare sau pentru a modifica funcționalitatea și a aduce îmbunătățiri. Dacă aceste modificări nu sunt acceptabile pentru dvs., puteți închide oricând contul SSO.

4.6. Prin utilizarea contului SSO, recunoașteți și acceptați riscul și limitările internetului, dar vom depune eforturi rezonabile pentru a răspunde la orice problemă adusă în atenția noastră.

## **5. Proprietate intelectuală**

5.1. Toate drepturile de proprietate intelectuală, inclusiv, în măsura aplicabilă, drepturile de autor, mărcile comerciale, drepturile de proiectare, brevetele sau alte drepturi de proprietate intelectuală, fie că sunt sau nu înregistrate, sunt deținute de către noi sau ne sunt licențiate nouă, în afara cazului în care se indică altfel.

5.2. Cu excepția utilizării Contului dvs. SSO în conformitate cu acești Termeni și Condiții, nu vi se oferă drepturi de a utiliza sau, fără limitare, copia, modifica, transmite, distribui, afișa, reproduce, publica, licenția sau în orice mod utiliza orice proprietate intelectuală inclusă în oricare dintre Platformele noastre fără acordul nostru scris prealabil.

## **6. Limitări de răspundere**

6.1. Suntem responsabili pentru orice pierdere sau prejudiciu suferit de dvs. care este un rezultat previzibil al încălcării acestor Termeni și Condiții sau al neglijenței noastre, dar nu suntem responsabili pentru nicio pierdere sau prejudiciu care nu este previzibil.

6.2. Nu vom fi răspunzători pentru nicio formă de pierdere indirectă sau rezultată, inclusiv pierdere financiară, deteriorare a reputației sau pierdere a datelor. Nu vom fi răspunzători pentru nicio pierdere comercială de orice natură.



6.3. Nu vom fi răspunzători sau responsabili pentru nicio neîndeplinire sau întârziere în îndeplinirea oricăreia dintre obligațiile noastre conform acestor Termeni și Condiții pentru orice eveniment în afara controlului nostru, care include, fără a se limita la, greve, blocări sau alte acțiuni industriale din partea terților, agitație civilă, revoltă, invazie, atac terorist sau amenințare de atac terorist, război (declarat sau nu) sau amenințare sau pregătire pentru război, incendiu, explozie, furtună, inundație, cutremur, subzistență, epidemie sau alt dezastru natural, defectare sau întrerupere a rețelelor de telecomunicații publice sau private sau acțiuni sau omisiuni ale oricărei autorități de aplicare a legii sau ale serviciilor de urgență.

6.4. Nu excludem sau limităm răspunderea noastră pentru deces sau vătămare corporală cauzată de neglijență, fraudă sau denaturare frauduloasă sau pentru alt motiv pe care ar fi ilegal sau ilicit din partea noastră să îl excludem sau să încercăm să îl excludem sau să fim răspunzători pentru acesta.

6.5. Nimic din acești Termeni și Condiții nu va afecta drepturile dvs. statutare în calitate de consumator.

## **7. Alți termeni importanți**

7.1. Fiecare dintre prevederile din acești Termeni și Condiții operează separat. Dacă orice prevedere este determinată a fi ilegală, nevalidă sau imposibil de aplicat, atunci restul prevederilor vor rămâne în vigoare în întregime.

7.2. Termenii și condițiile de față sunt guvernate de legile din Anglia și Țara Galilor. Aceasta înseamnă că orice dispută sau reclamație care decurge din sau în legătură cu acești Termeni și Condiții va fi guvernată de legile Angliei și Țării Galilor, iar instanțele din Anglia și Țara Galilor vor avea jurisdicție exclusivă, în afara situației în care aveți rezidență în Irlanda de Nord sau Scoția, caz în care puteți iniția proceduri în Irlanda de Nord sau Scoția (după caz).

## **УСЛОВИЯ И ПОЛОЖЕНИЯ ЕДИНОГО ВХОДА**



## УСЛОВИЯ И ПОЛОЖЕНИЯ

**ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С НАСТОЯЩИМИ УСЛОВИЯМИ И УБЕДИТЕСЬ, ЧТО ПОНИМАЕТЕ ИХ, ПРЕЖДЕ ЧЕМ АКТИВИРОВАТЬ И ИСПОЛЬЗОВАТЬ ВАШУ УЧЕТНУЮ ЗАПИСЬ ЕДИНОГО ВХОДА. ОБРАТИТЕ ОСОБОЕ ВНИМАНИЕ НА УСЛОВИЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В ПУНКТЕ 3 И ОГРАНИЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ В ПУНКТЕ 6.**

### 1. Введение

1.1. Мы, компания Jaguar Land Rover Limited, предлагаем услугу, с помощью которой Вы можете создать общую цифровую учетную запись ("Учетная запись SSO"), позволяющую использовать одни и те же данные для входа на все веб-сайты, каналы и приложения, связанные с компанией JLR ("Платформа (-ы)").

1.2. Вы можете обновлять и управлять своей Учетной записью SSO, которая включает в себя Ваши личные данные и предпочтения, на Платформе (-ах).

1.3. Обратите внимание, что использование Учетной записи SSO также регулируется следующими документами:

1.3.1. условия использования нашего веб-сайта, которые можно найти по адресу <https://incontrol.jaguar.com/jaguar-portal-owner-web/about/terms-and-conditions/MDA>, и <https://incontrol.landrover.com/jlr-portal-owner-web/about/terms-and-conditions/MDA> и которые регулируют Ваше использование наших веб-сайтов;

1.3.2. наша политика конфиденциальности, которую можно найти и просмотреть на соответствующей, используемой Вами Платформе и которая определяет, как мы используем любую информацию, которую Вы предоставляете нам при использовании Платформ (-ы); и

1.3.3. наши политики в отношении файлов cookie, которые можно найти и просмотреть на соответствующей, используемой Вами Платформе и которые определяют, как файлы cookie, веб-маяки и другие подобные технологии используются нами при использовании Вами Платформ (-ы).

### 2. Настоящие условия и положения

2.1. Регистрируясь для Учетной записи SSO, Вы соглашаетесь соблюдать настоящие Условия и положения. Если Вы не хотите соблюдать настоящие Условия и положения, не регистрируйтесь для Учетной записи SSO.

2.2. Мы оставляем за собой право время от времени изменять настоящие Условия и положения.

2.3. Настоящие Условия и положения должны быть прочитаны вместе с Условиями и положениями для каждого веб-сайта и приложения JLR. В случае противоречий между



настоящими Условиями и положениями и Условиями и положениями конкретного веб-сайта или приложения JLR преимущественную силу имеют Условия и положения конкретного веб-сайта или приложения JLR.

2.4. Наши Условия и положения действуют до тех пор, пока Вы не прекратите использование Вашей Учетной записи SSO или иным образом не завершите все подписки на наши различные Платформы.

### **3. Условия использования**

3.1. Ваша Учетная запись SSO предоставляется бесплатно и только для внутреннего и частного использования. Вы не должны использовать свою Учетную запись SSO или воспроизводить содержимое, содержащееся на любых Платформах, для коммерческих, деловых целей или целей перепродаж, и мы не несем ответственности перед Вами за любые коммерческие убытки.

3.2. Используя Учетную запись SSO, вы гарантируете, что не будете:

3.2.1. использовать Учетную запись SSO способом, нарушающим настоящие Условия и положения, или каким-либо способом, нарушающим любые местные, государственные или международные законы или нормативные акты;

3.2.2. разрешать другому лицу использовать Вашу Учетную запись SSO;

3.2.3. нарушать наши права интеллектуальной собственности или права третьих лиц в отношении использования Вами Учетной записи SSO.

3.3. В случае нарушения Вами настоящих Условий и положений или наших подозрений о ненадлежащем использовании Ваших учетных данных для входа или Вашей Учетной записи SSO мы имеем право аннулировать Вашу Учетную запись SSO и запретить Вам доступ к любой (-ым) Платформе (-ам). Мы также оставляем за собой право привлечь Вас к ответственности за все последствия такого ненадлежащего использования.

3.4. Если мы не принуждаем Вас к соблюдению наших прав или если мы откладываем выполнение указанных действий, то это не значит, что мы отказываемся от своих прав в отношении Вас и что Вы не обязаны выполнять свои обязательства в настоящем или будущем.

3.5. Мы имеем право немедленно прекратить действие Вашей Учетной записи SSO, если по какой-либо причине мы прекращаем предоставление услуги единого входа.

### **4. Регистрация и доступность**



4.1. Личные данные, которые Вы предоставляете при регистрации, должны быть достоверными и правильными, и Вы должны обновлять их в случае изменения. Храните все данные для входа в систему в тайне и не раскрывайте данные для входа в систему для предотвращения несанкционированного использования Вашей Учетной записи SSO.

4.2. Мы оставляем за собой право отказать в регистрации Учетной записи SSO в индивидуальном порядке.

4.3. Несмотря на то что мы будем прилагать все разумные усилия для поддержки услуг и коммуникаций и поддержания актуальности содержания, мы не можем гарантировать доступность наших Платформ, мы также не делаем никаких обещаний относительно точности или полноты содержания или информации, содержащейся в них.

4.4. Услуга единого входа предоставляется как есть, мы не можем гарантировать, что она будет непрерывно доступна или безошибочна. Услуга единого входа может быть подвержена перерывам в работе и/или простою во время технического обслуживания или модификации, а также прерыванию работы средств массовой информации и коммуникаций третьих сторон.

4.5. Мы можем вносить изменения в услугу единого входа в случае изменений, связанных с нашими поставщиками услуг, или изменений в законах и нормативных актах, которые требуют от нас внесения изменений или изменения функциональности и внесения улучшений. Если эти изменения неприемлемы для Вас, Вы можете закрыть свою Учетную запись SSO в любое время.

4.6. Используя свою Учетную запись SSO, Вы признаете и принимаете риски и ограничения доступа в Интернет, но мы будем прилагать разумные усилия для решения любых проблем, о которых нам сообщают.

## **5. Интеллектуальная собственность**

5.1. Все права на интеллектуальную собственность, в том числе, насколько применимо, авторские права, товарные знаки, права на дизайн, патенты или другие права на интеллектуальную собственность, зарегистрированные или нет, принадлежат нам или лицензируются нами, если не указано иное.

5.2. За исключением использования Вашей Учетной записи SSO в соответствии с настоящими Условиями и положениями, Вам не предоставляются права на использование или, помимо прочего, копирование, изменение, передачу, распространение, отображение, воспроизведение, публикацию, лицензирование или любым способом использование интеллектуальной собственности, содержащейся на любых наших Платформах, без нашего предварительного письменного согласия.



## **6. Ограничение ответственности**

6.1. Мы несем ответственность за любые причиненные Вам прогнозируемые убытки или ущерб в результате нарушения нами настоящих Условий и положений или нашей неосторожности, но мы не несем ответственности за любые непрогнозируемые убытки или ущерб.

6.2. Мы не несем ответственности за какие-либо косвенные убытки, включая финансовые потери, ущерб репутации или потерю данных. Мы не несем ответственности за любой ущерб, причиненный бизнесу.

6.3. Мы не несем ответственность за неисполнение или задержку исполнения наших обязательств по настоящим Условиям и положениям, если неисполнение или задержка стали следствием того, что произошло событие вне нашего контроля, включая, в частности, забастовки, локауты или другие производственные конфликты третьих сторон, гражданские волнения, восстания, вторжения, террористические атаки или угрозы террористических атак, войну (объявленную или фактическую), угрозу или подготовку к войне, пожары, взрывы, бури, наводнения, землетрясения, оседание горных пород, эпидемии или другие стихийные бедствия, отказ или временное прекращение работы государственных или частных телекоммуникационных сетей, действия или бездействие правоохранительных органов или аварийно-спасательных служб.

6.4. Мы не исключаем и не ограничиваем нашу ответственность за смерть или травмы, вызванные нашей неосторожностью, мошенничеством или намеренным введением в заблуждение, а также за любые другие ситуации, в случае которых было бы незаконным исключить или попытаться исключить ответственность.

6.5. Никакие пункты настоящих Условий и положений не влияют на Ваши законные права как потребителя.

## **7. Другие важные условия**

7.1. Каждое из положений настоящих Условий и положений действует отдельно. Если какие-либо положения признаны незаконными, недействительными или иным образом не имеющими законной силы, остальные положения сохраняют полную силу и действие.

7.2. Настоящие Условия и положения регулируются законами Англии и Уэльса. Это означает, что любые споры или претензии, возникающие в связи с настоящими Условиями и положениями, будут регулироваться законами Англии и Уэльса, а суды Англии и Уэльса будут иметь исключительную юрисдикцию, однако, если Вы проживаете в Северной Ирландии или Шотландии, Вы можете инициировать судебный процесс в Северной Ирландии или Шотландии (если применимо).